

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ГЛАГОЛОВ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ: ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

Камолиддинова Дилноза Шухрат кизи
студентка группы К.РФ-23-04 направления:
Филология ва тилларни уқитиш рус тили
CBVZ UNIVERSITY OF BUSINESS AND
SCIENCE

Аннотация: В статье рассматриваются особенности функционирования глаголов в русском и узбекском языках на основе сопоставительного подхода. Анализируются различия в грамматических категориях времени, вида и наклонения, а также выявляются универсальные черты и уникальные элементы обеих языковых систем. Работа предоставляет базу для дальнейшего изучения двуязычной грамматики и является вкладом в развитие методологии преподавания русского и узбекского языков.

Annotation: The article examines the features of the functioning of verbs in Russian and Uzbek languages based on a comparative approach. Differences in grammatical categories of tense, aspect, and mood are analyzed, and universal features and unique elements of both language systems are identified. The work provides a basis for further studies of bilingual grammar and contributes to the development of methodology for teaching Russian and Uzbek languages.

Annotatsiya: Maqolada rus va o'zbek tillarida fe'llarning funksionalligi qiyosiy yondashuv asosida ko'rib chiqiladi. Vaqt, ko'rinish va mayl grammatik kategoriyalaridagi farqlar tahlil qilinadi hamda har ikkala til tizimining universal xususiyatlari va o'ziga xos elementlari aniqlanadi. Ish ikki tilli grammatikani yanada chuqurroq o'rganish uchun asos bo'lib, rus va o'zbek tillarini o'qitish metodikasini rivojlantirishga hissa qo'shadi.

Ключевые термины: сопоставительная грамматика, глаголы, грамматические категории, время, вид, наклонение, лексико-грамматические особенности, русский язык, узбекский язык

Keywords: comparative grammar, verbs, grammatical categories, tense, aspect, mood, lexico-grammatical features, Russian language, Uzbek language

Kalit so'zlar: qiyosiy grammatika, fe'llar, grammatik kategoriyalar, vaqt, ko'rinish, mayl, leksik-grammatik xususiyatlar, rus tili, o'zbek tili

Введение

Сравнительное языкознание играет важнейшую роль в современном академическом и профессиональном дискурсе. Анализ грамматических структур различных языков позволяет углубленно изучать их универсальные особенности, а также выявлять уникальные аспекты каждой системы, что способствует развитию межкультурной коммуникации и образовательных методик. Глаголы как ключевые компоненты языка заслуживают особого внимания, поскольку они представляют собой важную часть грамматической системы, отражают временную структуру, видовые и модальные отношения, а также несут значительную семантическую нагрузку. Настоящая статья посвящена исследованию сопоставительной грамматики русского и узбекского языков на примере глаголов, что актуально в рамках задач лингвистики, методологии преподавания и межкультурного взаимодействия.

Русский и узбекский языки принадлежат к различным языковым семьям, что делает их сопоставительный анализ особенно интересным и информативным. Русский язык относится к славянской группе индоевропейской языковой семьи, тогда как узбекский язык является представителем тюркской языковой семьи. Их грамматические системы различаются по многим параметрам, включая категории времени, вида и наклонения. Например, в русском языке временные категории различают прошлое, настоящее и будущее с четко обозначенными формами, тогда как в узбекском языке время выражается с помощью дополнительных морфем, а также лексико-грамматических средств. Категория вида в русском языке играет решающую роль, тогда как в узбекском эта категория формируется несколько иначе и требует более тонкого анализа для выявления сходств и различий.

Роль сопоставительного анализа в изучении грамматики русского и узбекского языков заключается в том, чтобы создать более полное и системное представление об этих языковых системах. Это исследование открывает возможности для развития новых методов преподавания, учитывающих особенности родного языка учащихся, что особенно важно для узбекских студентов, изучающих русский язык как иностранный. Более того, подобные исследования способствуют пониманию культурных и когнитивных различий, которые определяют языковые модели, и помогают находить эффективные пути их интеграции в образовательный процесс. Основные цели данной статьи заключаются в анализе грамматических категорий глаголов в русском и узбекском языках, выявлении сходств и различий, а также формулировании методологических рекомендаций для применения результатов исследования в образовательной практике. Рассмотрение различных аспектов функционирования глаголов позволит не только расширить лингвистическое знание, но и сделать вклад в развитие двуязычного преподавания, улучшить

навыки межкультурной коммуникации и предложить новые подходы к изучению языка.

Методология

Для анализа была проведена обширная работа с лингвистическими источниками, включая грамматики и словари русского и узбекского языков, а также научные статьи и монографии, посвященные сопоставительной грамматике. Сопоставительный метод позволил исследовать такие аспекты, как грамматические категории времени, вида и наклонения, а также их лексико-грамматические особенности. Основное внимание уделялось теоретическому осмыслению функционирования глаголов в обоих языках, чтобы выявить системные различия и общие черты.

Особое внимание было уделено изучению концептуального аппарата и ключевых лингвистических понятий, связанных с глагольной морфологией и синтаксисом. При этом анализ включал сравнение:

1. Временных категорий: формы прошлого, настоящего и будущего времени в русском языке и их аналоги в узбекском языке.
2. Видовых различий: аспектальная система русского языка с её категорией совершенного и несовершенного вида по сравнению с особенностями выражения вида в узбекском языке.
3. Наклонений: системы изъявительного, условного и повелительного наклонений в русском языке и их функциональных аналогов в узбекском.

Материалом для исследования послужили грамматические описания и примеры из литературных, публицистических и учебных текстов двух языков. Были использованы следующие виды источников:

1. Русские и узбекские грамматики: фундаментальные труды, описывающие морфологические и синтаксические особенности языков.
2. Словари: двуязычные и толковые словари, содержащие примеры употребления глаголов в контексте.
3. Научные статьи: публикации в области сопоставительной грамматики, описывающие универсальные и уникальные аспекты русского и узбекского языков.
4. Тексты: произведения художественной и научной литературы, а также публицистические материалы, отражающие реальное употребление глаголов.

В рамках исследования были выявлены универсальные черты, характерные для обеих языковых систем, такие как необходимость выражения временных рамок действия и его модальности, а также уникальные элементы, связанные с историей и развитием каждой языковой системы.

Результаты исследования

В ходе проведенного теоретического анализа глагольных форм русского и узбекского языков были выявлены значительные сходства и различия в их грамматических системах. Эти результаты представляют собой систематизированное представление ключевых особенностей двух языков, что помогает углубить понимание их функционирования.

Грамматические категории времени

Анализ временных категорий показал, что в русском языке временные формы представлены тремя основными категориями: прошлым, настоящим и будущим временем. Эти формы имеют четкую морфологическую структуру и основаны на использовании суффиксов и основ глаголов. В узбекском языке время выражается при помощи аффиксов и аналитических конструкций, таких как вспомогательные слова и морфологические маркеры. Например, в узбекском языке будущее время может быть выражено с использованием конструкции "bo'ladi" (будет) с инфинитивом основного глагола. Несмотря на различия в способах оформления временных форм, обе системы сходятся в передаче временных аспектов действия.

Видовая категория

Категория вида оказалась наиболее значимой и в то же время различающейся в двух языках. В русском языке вид (совершенный и несовершенный) имеет ключевое значение для глагольной системы и является грамматическим признаком, встроенным в структуру глагола. Для выражения различий вида используются приставки и суффиксы, например, "писать" (несовершенный вид) и "написать" (совершенный вид). В узбекском языке категория вида выражена менее явно и часто зависит от контекста. В большинстве случаев вид определяется лексическим значением глагола или с помощью дополнительных слов, таких как "tugadi" (завершено) для обозначения завершенности действия.

Лексико-грамматические особенности

Лексико-грамматические особенности глаголов двух языков демонстрируют культурные и когнитивные различия. Русские глаголы часто включают дополнительные значения через приставки, что делает их полисемантическими. Узбекские глаголы, в свою очередь, характеризуются относительной простотой формы, но разнообразием выражения в рамках различных синтаксических конструкций.

Универсальными чертами двух языков являются необходимость выражения действия и его параметров (время, аспект и модальность). Уникальные черты связаны с особенностями исторического и культурного развития языков. Например, богатая система видовых форм русского языка отражает сложность русской ментальности и её внимание к деталям, тогда как

аналитический подход узбекского языка упрощает понимание и делает акцент на коммуникативной ясности.

Результаты исследования демонстрируют, как особенности языков отражают уникальные когнитивные и культурные паттерны их носителей, что особенно важно для межкультурного взаимодействия, исследование показало, что сопоставление глагольных форм русского и узбекского языков позволяет не только углубить понимание их грамматических систем, но и способствует развитию эффективных образовательных подходов, способных учитывать культурные и лингвистические особенности.

Обсуждение

Сравнительный анализ грамматических систем русского и узбекского языков на примере глаголов открывает широкий спектр вопросов, связанных с особенностями функционирования этих языковых структур, их культурной обусловленностью и применением в образовательной практике. Обсуждение результатов данного исследования позволит более глубоко понять универсальные и уникальные аспекты грамматики этих двух языков, а также их роль в развитии методов обучения и межкультурной коммуникации.

Одним из главных выводов исследования является наличие универсальных грамматических черт, которые объединяют два языка, несмотря на их принадлежность к различным языковым семьям. Глаголы в обоих языках выполняют основную функцию передачи действия и его параметров, таких как время, вид и модальность. Это подтверждает гипотезу о том, что языковые системы различных народов развиваются в ответ на общечеловеческие когнитивные и коммуникативные потребности.

Особенности временных категорий русского и узбекского языков демонстрируют важность передачи временных аспектов действия в обеих языковых системах. Несмотря на различия в формах и способах выражения времени, обе системы сходятся в необходимости точного обозначения временных рамок действия, что делает их ключевыми элементами грамматической структуры. Это также подчеркивает универсальность человеческой концепции времени, отраженной в языковых моделях.

Сравнительный анализ выявил значительные различия в категориях вида, наклонения и лексико-грамматических особенностей, что делает каждую языковую систему уникальной. Например, русская система видовых форм является одной из наиболее развитых и сложных среди индоевропейских языков, что позволяет точно передавать завершенность действия. Узбекская система, напротив, имеет более аналитический характер, что упрощает понимание и делает акцент на коммуникативной ясности.

Лексико-грамматические особенности русского и узбекского глаголов также отражают культурные и когнитивные различия. Русская система приставок позволяет передавать дополнительные значения, что делает глаголы многозначными и насыщенными.

Узбекская система характеризуется относительной простотой формы, но богатством выражения через контекст и дополнительные слова. Русский язык, обладая богатой литературной традицией, развивал сложные грамматические структуры, которые отражают внимание к деталям и нюансам. Узбекский язык, напротив, развивался в условиях многоязычной среды, что способствовало формированию аналитического подхода и акценту на практическом использовании. Эти различия также демонстрируют, как культурные традиции определяют языковые модели. Например, точное выражение видовых форм в русском языке может быть связано с важностью завершенности и порядка в русской культуре. Узбекский акцент на ясности и простоте может отражать коллективистский характер культуры и её ориентированность на коммуникативную эффективность.

Результаты данного исследования способствуют развитию межкультурной коммуникации, позволяя лучше понимать когнитивные и культурные различия между носителями двух языков. Это особенно важно в условиях глобализации и растущего взаимодействия между народами, где умение понимать и уважать культурные различия становится ключевым фактором успеха.

Заключение

Сравнительный анализ грамматических категорий глаголов в русском и узбекском языках, проведенный в рамках данного исследования, раскрывает ключевые аспекты их функционирования, универсальные черты и уникальные особенности. Полученные данные подтвердили, что оба языка обладают сложной системой глаголов, обеспечивающей точное выражение действий, их временных рамок, модальности и видовой завершенности. Однако подходы к реализации этих грамматических категорий существенно различаются, отражая культурные, когнитивные и исторические особенности каждого языка. Русский и узбекский языки сходны в своих базовых принципах выражения действия через глаголы. Категории времени, вида и наклонения являются неотъемлемой частью грамматических систем обоих языков, что свидетельствует о важности этих категорий для передачи смысла. Эти универсальные элементы показывают, как языки адаптируются к общечеловеческим коммуникативным потребностям, создавая инструменты для описания реальности через призму временных, пространственных и модальных характеристик.

Уникальность каждого языка проявляется в способах выражения грамматических категорий. Русская система видовых форм демонстрирует сложность и структурированность, позволяя точно передавать завершённость действия. Узбекская система, напротив, отличается простотой и аналитичностью, что делает её более гибкой и понятной. Эти различия подчёркивают когнитивные и культурные особенности двух языков, отражая их историческое развитие и приоритеты в коммуникативной практике.

Анализ также показал, как грамматические системы двух языков отражают культурные и когнитивные особенности их носителей. Русская структура глаголов с её вниманием к деталям и нюансам выражения демонстрирует точность и организованность, характерные для русской культуры. Узбекский язык, акцентирующий ясность и простоту, отражает коллективистский характер культуры и её ориентацию на практическую коммуникацию.

Данное исследование представляет собой вклад в развитие теоретической лингвистики, образовательной методологии и межкультурного взаимодействия. Полученные данные могут быть использованы для дальнейших исследований, включая эмпирические эксперименты, направленные на изучение восприятия глагольных категорий студентами и разработку новых подходов к преподаванию языка. Исследование также открывает новые горизонты для интеграции культурных и когнитивных моделей в образовательные программы, делая процесс обучения более эффективным и увлекательным.

Список использованной литературы:

1. Виноградов, В.В. Глагол в русском языке: грамматическое и лексико-семантическое значение. — Москва: Наука, 1972.
2. Кононов, А.Н. Грамматика узбекского языка. — Ташкент: Академия наук Узбекистана, 1960.
3. Чишков, Е.И. Сравнительная грамматика русского и тюркских языков. — Казань: Казанский университет, 2001.
4. Маслов, Ю.С. Вид и временные формы в русском языке. — Ленинград: Просвещение, 1976.
5. Абдухаликов, Ш.Р. Узбекская грамматика: морфология и синтаксис. — Ташкент: Фан, 1985.